



Employees Retraining Board
Manpower • Development • Integration

Pagsasanay para sa mga Etniko Minorya

Abril 2026– Marso 2027

Ang Lupon ng Muling Pagsasanay ng mga Empleyado (ERB) ay isang katawan ng batas na nagbibigay ng magkakaibang hanay ng mga kurso sa pagsasanay at serbisyo sa mga karapat-dapat na empleyado sa Hong Kong na may edad na 15 o higit pa. Ang ERB ay nakatuon sa pagtulong sa mga karapat-dapat na empleyado sa Hong Kong na hindi lahing Tsino sa pagpapalawak ng kanilang mga pagkakataon sa pag-unlad sa pamamagitan ng naaangkop na pagsasanay at mga serbisyo sa pagtatrabaho, pagtulong sa kanila na umanib sa lipunan, at pagsusumikap para sa kapakanan ng kanilang sarili at ng kanilang mga pamilya.

Ang ERB ay nagkakaloob ng parehong buong panahon at kalahating araw / panggabing mga kurso sa pagsasanay na walang bayad o may mga subsidiya sa bayad sa mga walang trabaho o karapat-dapat na mga aplikante. Para sa mga buong panahong kurso sa pagsasanay, ang serbisyong pag-aasikaso sa pagkakaroon ng trabaho ay ibinibigay sa mga karapat-dapat na kalahok upang matulungan silang makapasok sa merkado ng pagtatrabaho.

Mga Kursong may Nakalaang suporta sa Trabaho

1. Pangunahing Sertipiko sa Pangkalahatang Seguridad at Pamamahala ng Ari-arian (Wikang Ingles)
2. Pangunahing Sertipiko sa Mataas na Seguridad at Pamamahala ng Ari-arian *
3. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Junior sa Pagpapaganda (Wikang Ingles)
4. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Espesyalista sa Kuko (Wikang Ingles)
5. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Katulong sa Pag-istilo ng Buhok (Wikang Ingles)
6. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Taga-asikaso sa Silid ng Hotel (Wikang Ingles)
7. Pangunahing Sertipiko sa Pagtatalang Pananalapi (Pagsusulit sa LCCI Antas I ng Pagtatalang Pananalapi) (Wikang Ingles)
8. Pangunahing Sertipiko sa Pag-umpisa ng Negosyo sa Internet (Wikang Ingles)
9. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Katulong sa Yamang Tao *
10. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Barista (Wikang Ingles)
11. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Junior Chef ng Pang-Kanlurang Pagkain (Wikang Ingles)
12. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Katulong sa Medikal na Klinika (Wikang Ingles)
13. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Manggagawang Katuwang Kaugnay sa Pangangalaga *
14. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay bilang Tagapagsalin ng Komunidad (Ingles at Urdu)
15. Pangunahing Sertipiko sa Mga Serbisyong Panlipunan at Pagsasanay bilang Katulong sa Programa Pagkatapos ng Iskwela (Wikang Ingles)
16. Sertipiko sa Pagsasanay bilang Espesyalista sa Inhinyeriya ng Network *
17. Sertipiko bilang Frontend Web Developer (Wikang Ingles)

Mga Kurso para Pag-aangat ng Kasanayan

1. Pangunahing Sertipiko sa Pagsasanay sa Sistema ng Katiyakan sa Kalidad para sa Iskema ng Pagkilala ng Pagsasanay sa Seguridad (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
2. Pangunahing Sertipiko sa Paghahanda para sa Pagsusuri ng Panggitnang Kasanayan para sa Tubero (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
3. Sertipiko sa Paghahanda para sa Antas A na Pagsusuri I sa Pagrerehistro ng Manggagawa sa Elektriya (Kaalaming Kasanayan) (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
4. Sertipiko sa Paghahanda para sa Antas A na Pagsusuri II sa Pagrerehistro ng Manggagawa sa Elektriya (Praktikal) (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
5. Pangunahing Sertipiko sa Paghahanda para sa Pagsusuri ng Panggitnang Kasanayan para sa Pangkalahatang Welder (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
6. Pangunahing Sertipiko sa Paghahanda para sa LCCI Antas 2 sa Pagsusuri sa Pagtatalang Pananalapi at Accounting (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
7. Pangunahing Sertipiko sa Pag-umpisa ng Maliit na Negosyo I (Panimulang Operasyon) (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
8. Pangunahing Sertipiko sa Pag-umpisa ng Maliit na Negosyo I (Panimulang Operasyon) (Wikang Ingles) (Magkahalong-paraan sa Pag-aaral) (Bahagyang Oras)
9. Sertipiko sa mga Aplikasyong AI sa Yamang Tao I (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
10. Sertipiko sa mga Aplikasyong AI sa Yamang Tao II (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
11. Pangunahing Sertipiko sa Paggawa ng Pastelerya (keyk) (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
12. Pangunahing Sertipiko sa Pangkomunidad na Networking at Pagpapalano ng Programa (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)

Mga Kursong Pangkalahatang Kasanayan

1. Pangunahing Sertipiko sa Operasyon ng Kompyuter para sa mga Nagsisimula (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
2. Pangunahing Sertipiko sa Word Processing I (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
3. Pangunahing Sertipiko sa Word Processing II (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
4. Pangunahing Sertipiko sa Spreadsheet Processing I (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
5. Pangunahing Sertipiko sa Spreadsheet Processing II (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
6. Pangunahing Sertipiko sa Aplikasyong Pang-internet (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
7. Pangunahing Sertipiko sa Aplikasyong Pang-software sa Pagtatanghal (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
8. Pangunahing Sertipiko sa Digital na Pagguhit at Pagdidisenyo sa Kompyuter na Tablet (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
9. Sertipiko sa Paglikha ng Nilalaman sa Pagmemerkado sa Social Media na Pinaganda ng AI (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
10. Sertipiko sa Paggamit ng Generative Artificial Intelligence (AI) Mga Kasanayan sa Paglikha ng Larawan at Video (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
11. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Cantonese I para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)

12. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Cantonese II (Buhay Panlipunan) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
13. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Cantonese II (Lugar ng Trabaho) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
14. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Cantonese II (Diskusyon) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
15. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Cantonese (Mga Serbisyo sa Kostumer) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
16. Pangunahing Sertipiko sa Bokasyonal na Putonghua I para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
17. Pangunahing Sertipiko sa Panimulang Tsino sa Lugar ng Trabaho I para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
18. Pangunahing Sertipiko sa Panimulang Tsino sa Lugar ng Trabaho II para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
19. Pangunahing Sertipiko sa Panimulang Tsino sa Lugar ng Trabaho III (Pagsusulat) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
20. Pangunahing Sertipiko sa Panimulang Tsino para sa Lugar ng Trabaho III (Pagbabasa) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
21. Pangunahing Sertipiko sa Tsino para sa Lugar ng Trabaho (Pagsusulat) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
22. Pangunahing Sertipiko sa Tsino para sa Lugar ng Trabaho (Pagbabasa) para sa mga Di-nakapagsasalita ng Tsino (Bahagyang Oras)
23. Pangunahing Sertipiko sa Mga Personal na Katangian (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
24. Pangunahing Sertipiko sa mga Kasanayan sa Paghahanap ng Trabaho (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
25. Pangunahing Sertipiko sa Pagpapalano ng Karera (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
26. Pangunahing Sertipiko sa Pakikipagsapalaran sa Trabaho (Wikang Ingles) (Bahagyang Oras)
27.)

Mga Kurso ng Pagsasanay sa Kabataan

1. Pangunahing Sertipiko sa Pagseserbisyo ng Pang-Kanlurang Pagkain at Inumin - Programang Pagsasanay sa Kabataan (Programang sa Etniko Minorya)
2. Pangunahing Sertipiko sa Pagpapatakbo ng Tindahan ng Kape - Programang Pagsasanay para sa Kabataan (Programang sa Etniko Minorya)
3. Pangunahing Sertipiko sa Pagpapatakbo ng Negosyo & Opisina - Programang Pagsasanay para sa Kabataan (Programang sa Etniko Minorya)
4. Pangunahing Sertipiko sa Paglalagay ng Network ng Elektroniko at Kompyuter - Programang Pagsasanay para sa Kabataan (Programang sa Etniko Minorya)

Mga Pahayag:

* Mga kursong wikang Cantonese at may halong mga kasangkapan sa pagsasanay sa wikang Ingles

Para sa mga etniko minoryang nakapagsasalita at nakakaintindi ng Cantonese at interesadong dumalo sa mga kursong pagsasanay sa ERB na ibinibigay sa mga miyembro ng pangkalahatang publiko, mangyaring makipag-ugnayan sa mga Pangkat ng Pagsasanay para sa mga katanungan.

Para sa detalyadong impormasyon ng kurso, mangyaring sumangguni sa Balankgas ng Kurso para sa Pagsasanay ng mga Etniko Minorya.

Lubos naming ikalulugod ang iyong pakikipag-ugnayan para sa mga katanungan.

Lupon ng Muling Pagsasanay ng mga Empleyado

Adres: 3/F to 6/F, 10 Siu Sai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

Hotline ng Katanungan: 182 182 Fax: 2369 8322 Email: erbhk@erb.org Websayt: www.erb.org

Kung may pagdududa o pagkakaiba sa magkakaibang pagkakasalin at orihinal na teksto sa Ingles, ang orihinal na teksto sa Ingles ang mananaig.